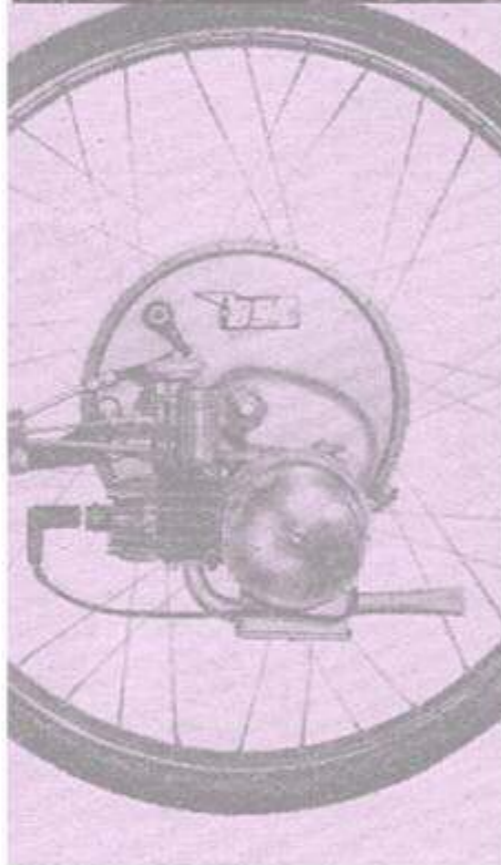


# IceniCAM Information Service



DATA SHEET  
DÉPLIANT SPÉCIAL



# VS50D



STEYR-DAIMLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT  
Werke Graz Graz-Thondorf

Ba + La

Printed in Austria

Buch- und Offsetdruck Dorrang, Graz, Kärntnerstraße 96 - 6430/66 - 5000

STEYR · DAIMLER · PUCH  
AKTIENGESELLSCHAFT  
STEYR WIEN GRAZ  
AUSTRIA AUTRICHE

## LUBRICATION AND MAINTENANCE CHART

● by specialized workshop ● by the driver ● dans un atelier ● par le conducteur

Job Description	Work to be performed		see page
	after	after each	
	50 km	1000 km (1)	
	need	5000 km	
	beach	10 000 km	
	after each	20 000 km	
		after each	
		after each	

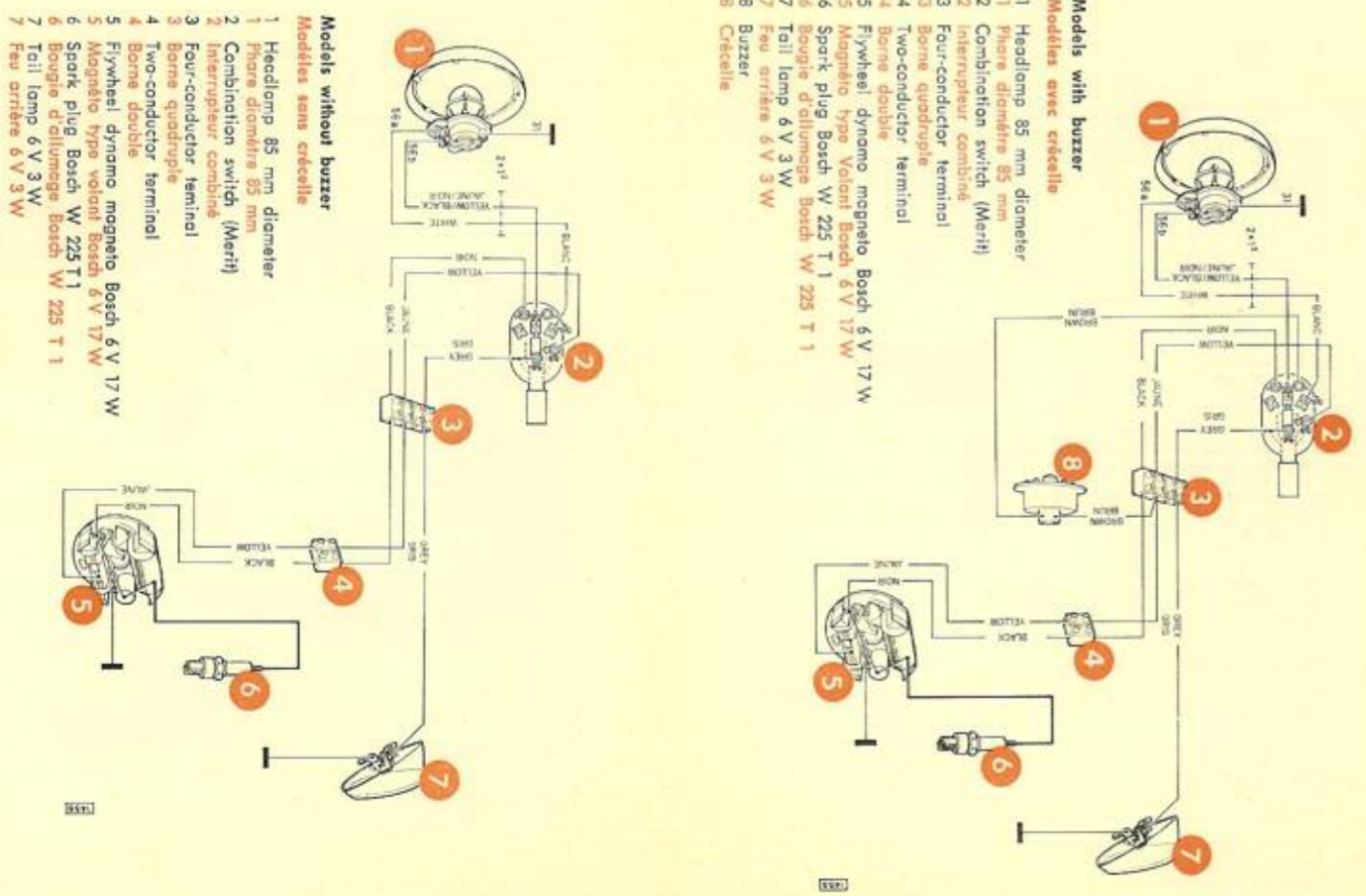
Job Description	Interval	Frequency
Check tyre pressure	50 km	5
Fill in fuel	50 km	2-3
Check gear oil level 2)	50 km	2-2
Clean and lubricate chain 2)	50 km	2-2
Check tension of chain 2)	50 km	3-4
Clean air filter 3)	50 km	3-17
Change gear oil 4)	50 km	3-9
Check spark plug	50 km	3-3
Engine to be decarbonized	50 km	3-5
Clean exhaust muffler	50 km	3-6
Tighten screws and nuts	50 km	3-7
Clean fuel cock and lines	50 km	3-20
Clean carburettor	50 km	3-9
Check idling adjustment 5)	50 km	3-10
Check ignition system	50 km	3-11
Lubr. felt on the contactbreaker cam to be greased	50 km	3-5
Lighting system to be checked	50 km	3-12
Gear-shift to be checked	50 km	3-16
Check clutch adjustment	50 km	3-18
Check brakes	50 km	3-18
Hub bearings to be checked and lubricated	50 km	3-4
Chassis to be lubricated	50 km	3-4
Steering bearing to be adjusted and lubricated	50 km	3-20
Bowden cables to be lubricated 6)	50 km	3-4

Job Description	Interval	Frequency
Control pressure des pneus	50 km	5
Remplir carburant	50 km	2-3
Controler niveau d'huile de la boîte 2)	50 km	2-2
Nettoyer et graisser chaîne 2)	50 km	2-2
Controler tension de la chaîne 2)	50 km	3-4
Nettoyer filtre à air 3)	50 km	3-17
Changer huile de la boîte 4)	50 km	3-9
Controler les bougies d'allumage	50 km	3-3
Decarburer moteur	50 km	3-5
Nettoyer pot d'échappement	50 km	3-6
Serrer les vis et écrous	50 km	3-7
Nettoyer robinet et tuyau de combustible	50 km	3-20
Nettoyer carburateur	50 km	3-9
Nettoyer câble et régler 5)	50 km	3-10
Controler allumage	50 km	3-11
Lubrifier feutre graisseur de la came de rupture	50 km	3-5
Controler installation d'éclairage	50 km	3-12
Controler changement de vitesse	50 km	3-16
Controler réglage de l'embrayage	50 km	3-18
Controler freins	50 km	3-18
Controler et graisser paliers de moyen	50 km	3-4
Graisser chassis	50 km	3-4
Régler et graisser palier de direction	50 km	3-20
Graisser câbles Bowden 6)	50 km	3-4

1) Mandatory check - see also check list, 2) from time to time and before any major trips, 3) when used on asphalt roads every 1000 km, on roads that are dusty in parts every 500 km and on tracks that are dusty throughout every 200 km, 4) or at least twice annually, 5) whenever the carburettor has been cleaned, 6) if too stiff.

1) Contrôle obligatoire - voir aussi carte de contrôle, 2) de temps en temps et avant chaque voyage plus long, 3) sur route asphaltée tous les 1000 km, sur routes partiellement poussiéreuses tous les 500 km, et sur chemins poussiéreux tous les 200 km, 4) ou au moins 2 fois par an, 5) après chaque nettoyage de carburateur, 6) si dur.

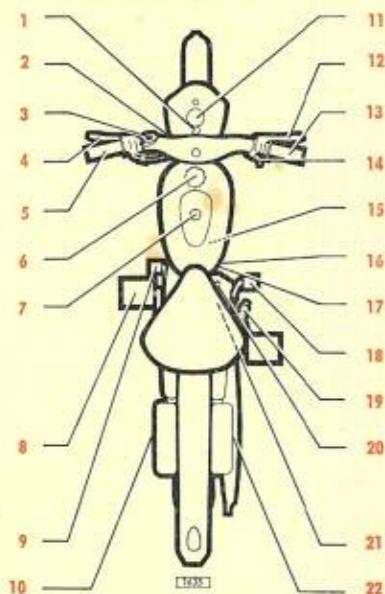


1535

1535

## CONTROLS

### ORGANES DE COMMANDE

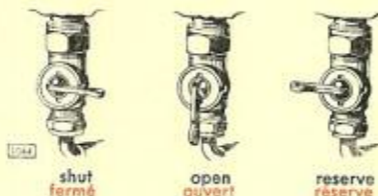


1 Starting aid. 2 Steering lock. 3 Combination switch. 4 Clutch lever. 5 Twist-grip (manual shift). 6 Filler cap. 7 Tool kit. 8 Pedal crank with brake (models with pedals). 9 Gear-shift lever (pedal shift). 10 Lock for tool-box. 11 Speedometer. 12 Hand brake lever. 13 Throttle twist grip. 14 Bell lever. 15 Engine number. 16 Carburettor tickler. 17 Fuel cock. 18 Brake lever (pedal brake). 19 Kick starter (Models with kick starter). 20 Carrying handle. 21 Model detail plate. 22 Lock for tool-box.

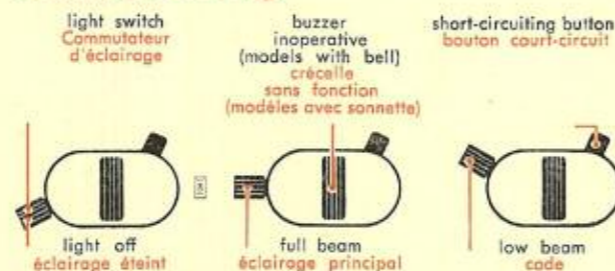
1 Câble de starter. 2 Verrou anti-val de guidon. 3 Interrupteur combiné. 4 Levier d'embrayage. 5 Poignée tournante (changement de vitesse à main). 6 Fermeture de remplissage. 7 Boîte à outils. 8 Pédalier avec frein (modèles avec pédales). 9 Changement de vitesse (changement de vitesse à pédale). 10 Serrure de la boîte à outils. 11 Tachymètre. 12 Levier de frein à main. 13 Poignée tournante des gaz. 14 Levier de sonnette. 15 Numéro du moteur. 16 Titillateur du carburateur. 17 Robinet d'essence. 18 Levier de frein (frein à pied). 19 Démarreur à pied (modèles avec démarreur à pied). 20 Poignée. 21 Plaque signalétique. 22 Serrure de la boîte à outils.

Pedal gear-shift lever: 1st gear up; 2nd and 3rd gear down  
Pédale de changement de vitesse: 1ère en haut; 2e et 3e en bas

### Fuel Cock Robinet d'essence



### Light Switch Commutateur d'éclairage



### Maintenance Work Travaux d'entretien

Cleaning the air cleaner  
Nettoyer filtre à air



In order to clean the air cleaner loosen screws and remove cover.  
Pour nettoyer le filtre à air desserrer les vis et enlever le couvercle.

## TECHNICAL DATA

### ENGINE

Maximum torque	0.28 mkp at 3400 rpm; (0.283 mkp at 5000 rpm)
Max. useful output	1.7 hp at 4700 rpm; (2.4 hp at 6700 rpm)
Compression ratio	8.5 (10.5)
Type of lubrication	Petrol lubrication
Cooling	Radial fan
Min. fuel consumption	370 g/hp/hr
Cylinder bore	38 mm
Piston stroke	43 mm
Total cylinder capacity	48.8 c.c.
Scavenging system	Loop scavenging

### ENGINE APPURTENANCES

Fuel supply	Gravity-feed petrol supply
Fuel tank capacity	5.5 litres
Lubrication	Petrol lubrication 1:25
Viscosity SAE	40 or 50
Carburettor	Bing 1/12 (piston valve carburettor)
Carburettor adjustment	
main jet	50 (54)
pintle nozzle	2.15
pintle position	2nd notch from the top
Electrical system	6 volt
Ignition	magneto ignition
Breaker point gap	0.4-0.5 mm
Pole shoe interruption	7-11 mm
Ignition timing	1.8 mm in advance of TDC
Spark plug	BOSCH W 225 T 1
Spark gap	0.4-0.5 mm
Dynamo	Flywheel dynamo magneto BOSCH 6 volt 17 watt

### POWER TRANSMISSION

Primary power transmission	Gear wheels/helicly geared
Gear ratio	i = 4
Clutch	oil immersed multiple disk clutch
Change-speed gear	multi-step reduction gear
Number of gears	3
Transmission ratios	i = 3.63; 2; 1.26
Gear shift	Manually- or pedal-operated manually-operated gear shift 180 c.c. pedal-operated gear shift 300 c.c.
Oil capacity of gearbox	Winter 30, summer 50
Viscosity SAE	Chain 1/2 x 3/16 94 rollers
Secondary power transmission	Transmission ratio i = 3.18 (i = 2.83)

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### MOTEUR

Couple max.	0.28 mkp à 3400 tr/min; (0.283 mkp à 5000 tr/min)
Puissance utile max.	1.7 CV à 4700 tr/min; (2.4 CV à 6700 tr/min)
Rapport volumétrique	8.5 (10.5)
Graissage	mélange d'huile à l'essence
Refroidissement	ventilateur radial
Consommation min.	370 g/CVh
Alésage de cylindre	38 mm
Course	43 mm
Cylindrée totale	48.8 cc
Balayage	en boucle

### ACCESSOIRES MOTEUR

Alimentation en carburant	essence en charge
Contenance du réservoir	5.5 l
Graissage	mélange d'huile à l'essence 1:25
Viscosité SAE	40 ou 50
Carburateur	Bing 1/12 carburateur à piston-tirair
Règler du carburateur	
gicleur principal	50 (54)
gicleur à aiguille	2.15
position de l'aiguille	2e encoche d'en haut
Équipement électrique	6 V
Allumage	allumage par magnéto
Écartement ou rupteur	0.4-0.5 mm
Écartement de la cosse	7-11 mm
Règlage de l'allumage	1.8 mm avant OT
Bougies d'allumage	Bosch W 225 T 1
Écartement des électrodes de bougies	0.4-0.5 mm
Dynamo	Magnéto type volant Bosch 6 V 17 W

### TRANSMISSION

Transmission primaire	Roues dentées hélicoïdales
Démultiplication	i = 4
Embrayage	Multidisque à bain d'huile
Boîte de vitesses	Engrenage réducteur
Nombre de vitesses	3
Démultiplication	i = 3.63; 2; 1.26
Changement de vitesse	à main ou à pied
Contenance de la boîte de vitesses	Changement à main 180 cc changement à pied 330 cc
Viscosité SAE	Hiver 30, été 50
Transmission secondaire	Chaîne 1/2 x 3/16 94 rouleaux
Démultiplication	i = 3.18 (i = 2.83)

## WHEELS AND TYRES

Tyre size	23 x 2.25
Tyre pressure, front/rear	1.75/2.25 kg/cm <sup>2</sup>
Wheel suspension, front/rear	telescopic fork/long arm swinging fork
Oil capacity: telescopic fork	40 c.c. each left and right (only in case of repairs)

## BRAKES

Brake system	Internal expanding shoe brake, in front by means of hand- brake lever, at the rear by pedal crank or, in models with foot brake, operated by foot brake lever
Total effective braking surface	48 cm <sup>2</sup>
Diam. of brake drum	105 mm
Width of brake lining	25 mm

## GENERAL DATA OF THE CHASSIS

Wheelbase	1190 mm
Ground clearance	640 mm
Type of frame	shell-type frame

## WEIGHTS AND DIMENSIONS

Length overall	1920 mm
Width overall	640 mm
Height overall	990 mm
Seating height	800 mm
Dry weight	60 kg
Permissible gross weight	160 kg

## EQUIPMENT AND APPURTENANCES

Headlamp	85 mm effective diameter
Headlamp bulb	Bilux C 6 volt 15/15 watt
Tail lamp	6 volt 3 watt
Dimming	dimmer switch on handlebar
Speedometer	speedometer 48/60 (48/100)
Signalling equipment	bell or buzzer
Number of seats	1
Miscellaneous	Tool kit and tyre inflation pump

## PERFORMANCE AND CONSUMPTION

Power-to-weight ratio	35 kg/hp (25 kg/hp)
Top speed	40 km/hr (50 km/hr)
Hill-climbing ability	25%
Fuel consumption (DIN)	1.6 litres for 100 km; (1.8 l for 100 km)

## ROUES ET PNEUS

Pneus: dimensions	23 x 2.25
pression de gonflage	AV/AR 1.75/2.25 at.
Suspension, AV/AR	fourche télescopique / fourche oscillante à long bras / fourche télescopique / montants à ressort
Amortissement, AV/AR	
Contenance d'huile: fourche télescopique	40 cc par longeron (seulement en cas de réparation)

## FREINS

Frein	Intérieur, à l'avant par levier à main, à l'arrière par pédalier ou pour les modèles avec frein à pied par pédale de frein
Surface de frein efficace	48 cm <sup>2</sup>
Tambour de frein	105 mm
Largeur de la garniture	25 mm

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU CHASSIS

Empattement	1190 mm
Garde au sol	125 mm
Chassis-cadre	Cadre coque

## ENCOMBREMENT ET POIDS

Longueur hors tout	1920 mm
Largeur hors tout	640 mm
Hauteur hors tout	990 mm
Hauteur de selle	800 mm
Poids à vide	60 kg
Poids total admissible	160 kg

## EQUIPEMENT ET ACCESSOIRES

Phares	Sortie de lumière 85 mm de Ø
Ampoule	Bilux C 6 V 15/15 W
Feu arrière	6 V 3 W
Code	Commutateur code au guidon
Compteur de vitesse	tachymètre 48/60; 48/100
Avertisseur	Sonnette ou crécelle
Nombre de siège	1
Divers	outillage et pompe à air

## PUISSANCE ET CONSOMMATION

Poids par cheval du moteur	35 kg/CV (25 kg/CV)
Vitesse maximum	40 km/h (50 km/h)
Tenue en côte	25%
Consommation d'essence (DIN)	1.6 l/100 km; (1.8 l/100 km)